

scm

Automatic compact edge banders
Plaqueuses de chants automatiques
compactes



Olimpic K300

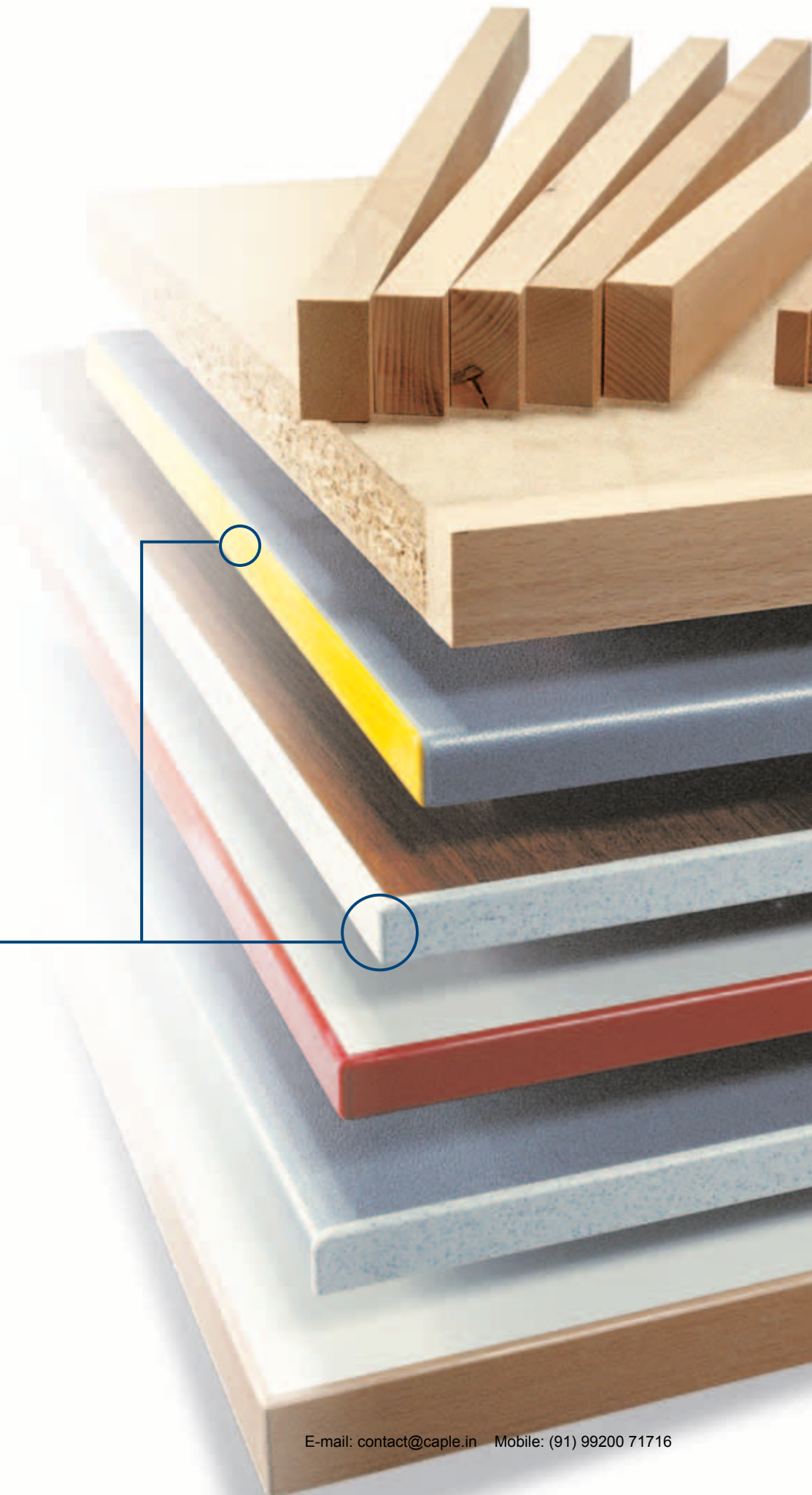


E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

The small machine...
Petite machine...

The best results with
all edge types

Des résultats excellents
pour tout type de chant



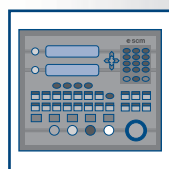
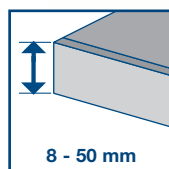
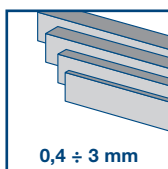
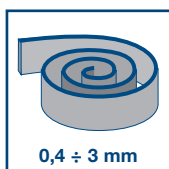
... with great performances
... mais grandes performances

High-tech solutions in reduced spaces

- Compact, flexible and customized solutions
- Intuitive and easy-to-use
- Advanced quality finish

Hautes solutions technologiques dans les espaces réduits

- Compacte, mais flexible et personnalisable
- Utilisation simple et intuitive
- Qualité de finissage sans compromis



E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

Olimpic K300



Olimpic K300 E

Machine in CE configuration
Machine en configuration CE

E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

Structure and operating groups

Structure et groupes opérateurs

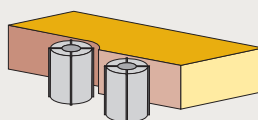
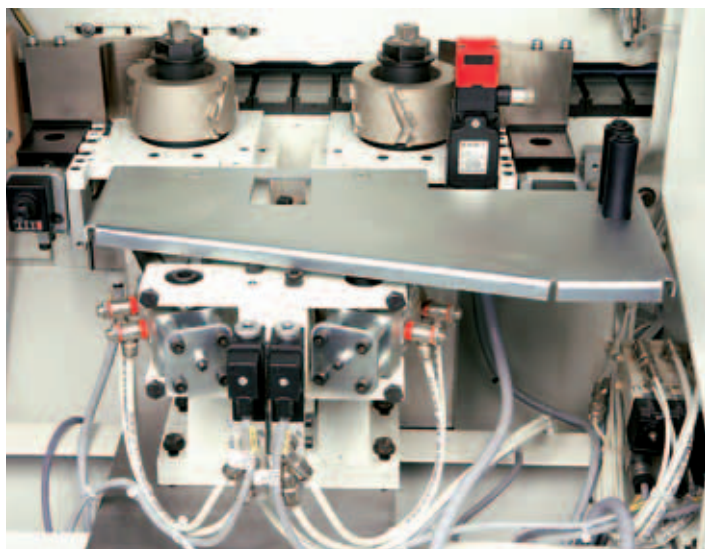


Base

Solid and robust structure made of ribbed steel with high rigidity. All support tables on which the operating groups are mounted guarantee an excellent and precise support.

Bâti

Structure solide et robuste en acier nervuré à haute rigidité. Toutes les tables de support des groupes opérateurs sont usinées pour garantir un support optimal et précis.

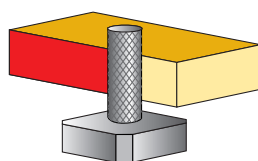


RT-E Panel edge trimming unit

With 2 high frequency motors and cutters Ø 100 mm. It allows to set the removal on the workpiece by means of digital readout. "Pad copying devices" (opt.) which follow the panel shape grant an optimal quality finish even on long panels with "banana effect".

Groupe à rectifier RT-E

Avec 2 moteurs à haute fréquence et fraises Ø 100 mm. Il permet de régler la prise du bois sur le panneau par indicateur digital. Pour avoir aussi une qualité optimale d'usinage sur les panneaux longs avec "effet banane", des "patins copieurs" (opt.) suivant la géométrie du panneau sont disponibles.



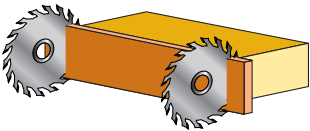
VC 100 Gluing unit

With direct drive of the glue spreading roller and automatic loading system for strip edges, that speed up the application of laminated, veneer and solid wood. The perfect adhesion of edges is assured through 2 pressure rollers, one of which with pneumatic movement.

Groupe d'encollage VC 100

Avec motorisation directe du rouleau encollant et système de chargement automatique pour les chants en bande, qui accélère l'application des stratifiés, plaquage et massif. L'adhésion optimale des chants est assurée par les 2 rouleaux de pression, dont un avec mouvement pneumatique.

E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

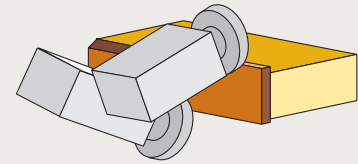


KK End cutting unit

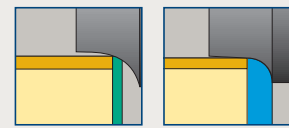
With one motor and two pair of blades, it carries out both the 90° straight and 45° tilted edge cutting (1st - 2nd passage). The pneumatic unit positioning is available on request. It can end cut also post/soft-formed panels.

Groupe de coupe en bout KK

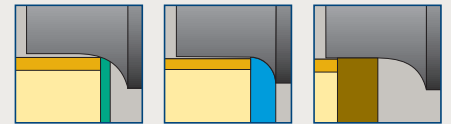
Avec un moteur et deux couples de lames, il exécute une coupe du chant droit à 90° et incliné à 45° (1^{er} - 2^{ème} passage). Le positionnement du groupe peut être pneumatique sur demande. Il coupe aussi les panneaux post/soft-formés.



2 Positions - 2 Positions



3 Positions - 3 Positions



RI/100 Tiltable trimming unit

Tilting between 0° and 25°, carries out high quality machinings with no risk of vibrations, thanks to the support of sturdy columns fixed to the machine base.

"Need frequent machining changes?"

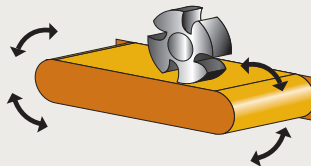
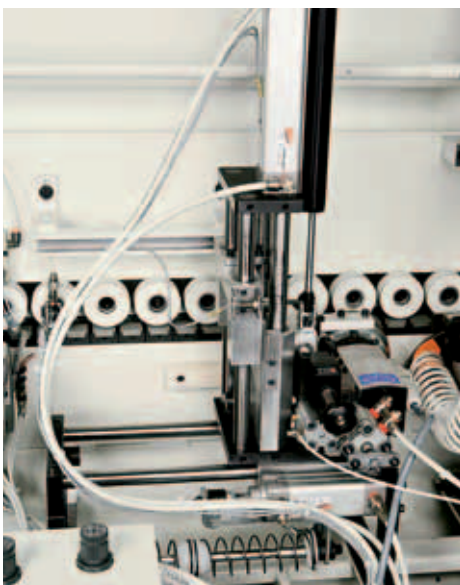
The 2 positions and the 3 positions pneumatic kits are available for a rapid change among thin edges, radius edges and solid wood strips.

Groupe d'affleurage inclinable RI/100

Inclinable de 0° à 25°, exécute des usinages de grande qualité et sans risque de vibrations, grâce au support de robustes colonnes fixées au bâti.

"Nécessite-il de fréquents changements d'usinage?"

Le kit 2 positions pneumatiques et le kit 3 positions pneumatiques sont disponibles, pour le changement rapide des usinages entre chants minces, rayonnés et alésés bois.



ROUND 1 Rounding unit

With one motor, it carries out the rounding of edges up to 3 mm thickness, even on simple post/soft-formed panels shapes. Diamond tools are supplied as standard feature.

Groupe arrondisseur ROUND 1

Avec un moteur, il permet l'arrondissement de chants jusqu'à 3 mm d'épaisseur, et aussi sur de simples profils de panneaux post/soft-formés. Il est fourni de série avec outils au diamant.

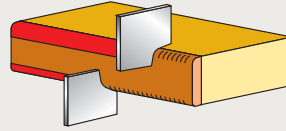
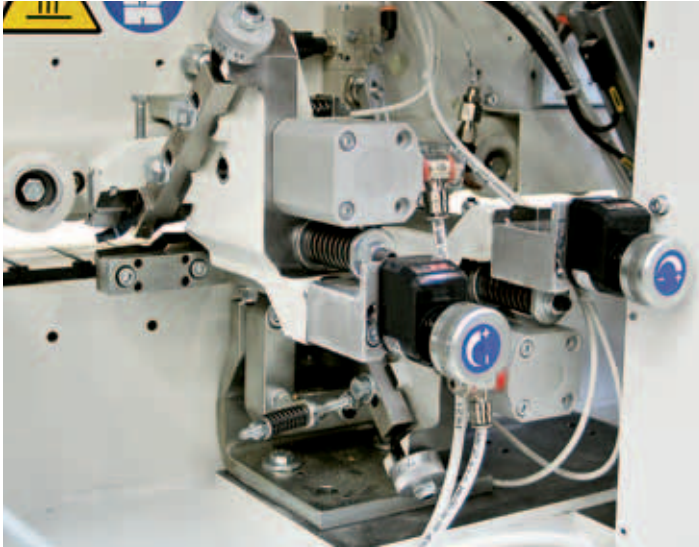
E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice.

Dans ce catalogue les machines sont présentées avec leurs options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis.

Operating groups

Groupes opérateurs

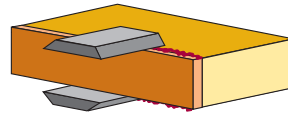
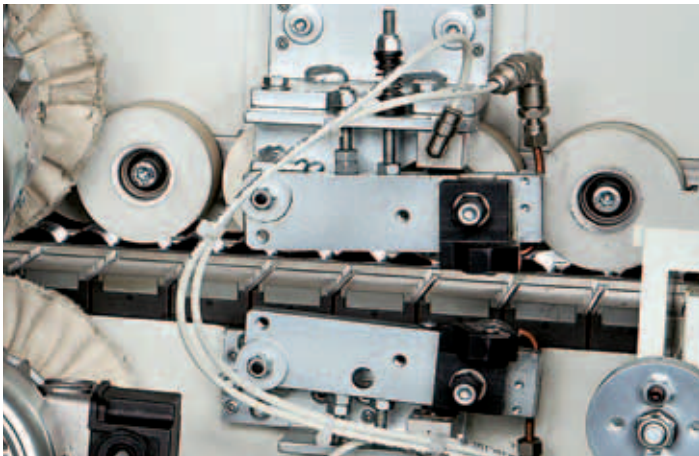


RAS/K Edge scraping unit

Compact, for the best ABS/PVC finishing.
High machining precision thanks to the use of vertical and horizontal rotating copying devices.

Groupe racler de chants RAS/K

Compact, pour la finition optimale du chant en ABS/PVC.
Haute précision d'usinage avec l'utilisation de copieurs tournants verticaux et horizontaux.



RCL Glue scraping unit (opt.)

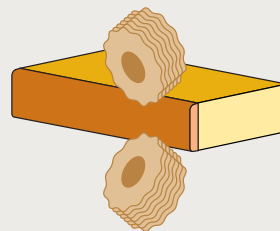
It eliminates glue residues from the upper and lower panel surfaces.

The unit is complete with on/off pneumatic exclusion.

Groupe racler de colle RCL (opt.)

Il élimine tout résidu de colle des surfaces inférieures et supérieures des panneaux.

Exclusion pneumatique incluse.



SPN brushing unit (opt.)

Individually adjustable, clean and buffed plastic edge banding for a perfect finishing.

Groupe brosses SPN (opt.)

Réglables individuellement pour assurer un nettoyage et plissage impeccable du chant en matière plastique.

E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

Control system Système de contrôle



ORION 100 (opt.)

Numerical control system complete with PLC. It eliminates relays and microswitches and enables a quick and easy use of all machine functions.

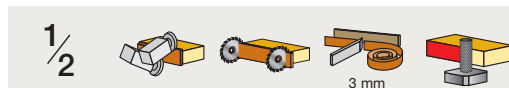
- 50 programs can be customized according to the production need
- two alphanumeric display
- function keyboard for the working units rapid selection
- processing statistical data
- integrated simple and controlled diagnostics

ORION 100 (opt.)

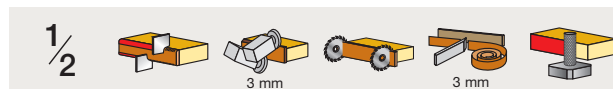
Système de contrôle numérique avec PLC qui élimine relais et micro-interrupteurs et permet l'exécution simple et rapide de toutes les fonctions machine.

- 50 programmes personnalisables selon les exigences de production
- double afficheur alphanumérique
- touches fonctions pour la selection rapide des groupes d'usinage
- données statistiques d'usinage
- diagnostic intégrée simple et guidée

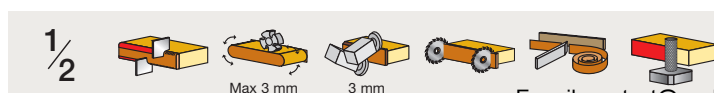
Available solutions / Solutions disponibles



A 21



E 23



ER1 29

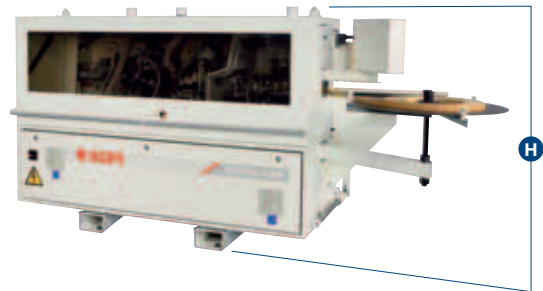
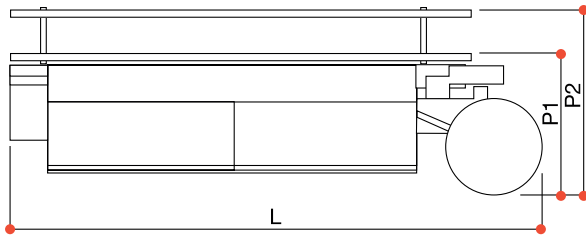
E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716



T-ER1 35

Olimpic K300

Overall dimensions / Dimensions d'encombrement



Technical details - Données techniques

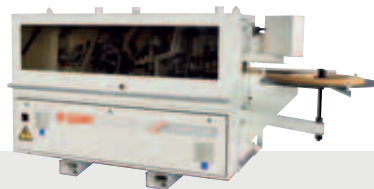
Panels thickness	Epaisseur des panneaux	mm	8 - 50
Panels thickness with Round unit	Epaisseur des panneaux avec groupe Round	mm	10 - 45
Thickness of edges in strips	Epaisseur des chants en bandes	mm	0,4 - 3
Rolled edges thickness	Epaisseur des chants en rouleau	mm	0,4 - 3
Minimum panel width with rolled edges	Largeur minimum des panneaux avec chants en rouleau	mm	65
Feed speed	Vitesse d'avance	m/min	10

			21 A	23 E	29 ER1	35 T-ER1
Height	Hauteur	(H) mm	1350	1350	1550	1550
Length	Longueur	(L) mm	3100	3300	3900	4500
Width	Largeur	(P1) mm	-	-	1150	-
Width	Largeur	(P2) mm	-	-	1600	-

SCM edge-banders / Plaqueuses de chants SCM



Olimpic K200
Compact and functional
Compacte et fonctionnelle



Olimpic K300
Compact and versatile
Compacte et flexible



Olimpic K500
Compact and universal
Compacte et universel



Olimpic K1000
Can be customized for specific applications
Peut être personnalisée pour des applications spécifiques



Olimpic S 2000 / S 3000
Ideal for industrial applications
Idéale pour les applications industrielles



Olimpic M80 / M80-T
Semi-automatic machines for complementary functions
Machines semi-automatiques pour fonctions complémentaires

E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

SCM. The widest range of woodworking machines

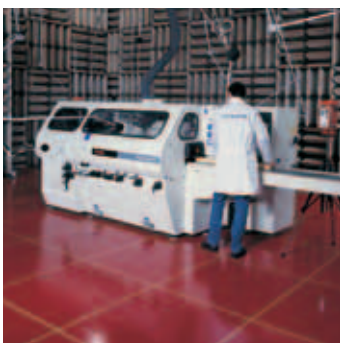
SCM. La gamme la plus complète de machines à bois



SCM has been producing woodworking machinery for 50 years and represents the nucleus of SCM Group. With a total of 3800 employees, 27 factories, 26 subsidiaries and an export of 70%, SCM is one of the world's top producers of woodworking equipment. SCM produces, in premises certified according to ISO 9001 standards, the widest range of machines for secondary wood machining, from machines for small woodworking companies to CNC work centres, to high production integrated lines for the machining of solid wood. Specialized technicians all over the world are able to supply an efficient and rapid after-sale service to SCM customers because full use is made of a system of remote computerised diagnostics.



SCM fabrique des machines pour le travail du bois depuis 50 ans et constitue le noyau historique du groupe qui se place parmi les principaux producteurs mondiaux du secteur avec plus de 3800 salariés, 27 établissements, 26 filiales et une exportation de 70%. SCM produit, dans des usines certifiées selon les normes ISO 9001, la plus vaste gamme de machines pour la seconde transformation du bois allant des machines pour entreprises artisanales aux centres de travail à C.N., aux grandes lignes intégrées pour l'usinage du bois massif. Dans le monde entier des techniciens spécialisés fournissent un service après-vente rapide et efficace avec l'aide d'un système de diagnostic à distance informatisé.



E-mail: contact@caple.in

Mobile: (91) 99200 71716



SCM



0000556225A

S

S

M



E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

SCM GROUP spa - Via Casale, 450 - 47826 Villa Verucchio (RN) - Italy
Tel. +39/0541/674111 - Fax +39/0541/674274 - www.scmgroup.com - E-mail: scm@scmgroup.com



Head Office Caple Traders , 6, 7, 8 Kedia Chambers, Opp. Old Police Station, Near New Era Theatre, S.V. Road, Malad (W), Mumbai – 400064.
Tel: 022-28825542, 28894090, 28898531 | Fax: 022-28899725 | E-mail: web@caple.in | Website: www.caple.in

Demo Centre Caple Traders, Navdurga, Shah Arcade Building No. 8, Near Rani Sati Flyover, W.E. Highway, Malad (E), Mumbai - 400 097.
Tel: +91-22-28803584, 28803586 | Fax: +91-22-28441071 | E-mail: web@caple.in | Website: www.caple.in

Query Sheet

Company Name & Address -

Delivery Name & Address -

Contact Person -

Designation -

Mobile No -

Fax No -

Mail Id -

Item -

Model No (If Known) -

Capacity Size -

Application -

Expected Delivery Time -

Notes -

E-mail: contact@caple.in Mobile: (91) 99200 71716

